

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung |
| Herausgeber: | Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat |
| Band: | 46 (1971) |
| Heft: | 4 |
| Artikel: | Die Neubewaffnung der Artillerie |
| Autor: | Kürsener, J. |
| DOI: | https://doi.org/10.5169/seals-704010 |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Neubewaffnung der Artillerie

Von Lt J. Kürsener



über; sie liefern den Hauptteil der Kader und Mannschaften der Verbände des Materialdienstes, wo sie bis zum Ausscheiden aus der Wehrpflicht verbleiben. Der Materialdienst ist nicht eine Truppengattung, sondern ein Dienstzweig; demzufolge führt er keine eigenen Rekrutenschulen durch, sondern er bildet seine Verbände aus Wehrmännern, die im Landwehr- oder Landsturm-alter zum Materialdienst umgeteilt werden. Die Formationen des Materialdienstes enthalten die Reparaturfachleute für sämtliche Material- und Waffenkategorien, welche in der betreffenden Heereinheit vorhanden sind.

Die Instandstellung von Waffen, Geräten und Fahrzeugen der Armeewickelt sich auf drei Stufen ab:

1. Bei der *Truppe*, d.h. bei den Einheiten und den Stäben der Truppenkörper, erfolgen die Instandstellungsarbeiten durch die fest eingeteilten Truppenhandwerker der Reparaturtruppen.
2. Die *Divisionen* verfügen je über ein *Materialbataillon*, dessen Aufgaben vor allem darin bestehen, bei der Truppe defekte Waffen und Ausrüstungsgegenstände zu ersetzen und jene Instandstellungsarbeiten durchzuführen, welche die in den Stäben und Einheiten eingeteilten Truppenhandwerker mit eigenen Mitteln nicht besorgen können. Außerdem ist das Materialbataillon verantwortlich für den Materialrückschub an die Materialformationen der Armee.
3. Auf der *Stufe der Armee* bestehen *Materialabteilungen*, die auf den rückwärtigen Einrichtungen der Armee basieren. Bei ihnen handelt es sich um militärische Zeughäusbetriebe, deren Aufgabe darin besteht, das von der Truppe benötigte Ersatzmaterial nachzuschieben und jene Instandstellungsarbeiten auszuführen, welche die technischen Möglichkeiten der Materialbataillone der Divisionen übersteigen.

Die Reparaturtruppe ist zwar eine sehr junge und zahlenmäßig kleine Truppengattung. Dennoch hat sie im Rahmen einer Armee, in welcher die Bedeutung der Technik immer noch im Wachsen begriffen ist, die höchst wichtige Aufgabe zu erfüllen, dafür zu sorgen, dass sich Waffen und Kampfgeräte stets in kriegstüchtigem Zustand befinden. Die Truppe wird diesen tüchtigen Helfern Dank wissen.

Text: Oberst H. R. Kurz, Bern Bilder: Margrit Baumann, Bern
Nächster und letzter Beitrag: Der Transportdienst der Armee

Dieses Jahr werden das Hb Rgt 4 (Mech Div 4) und das Hb Rgt 7 (Mech Div 11) auf die amerikanische Panzerhaubitze M-109 — in Zukunft Pz Hb 66 bezeichnet — umgeschult. Den Anfang wird dabei die Hb Abt 10 des hauptsächlich aus Solothurnern bestehenden Hb Rgt 4 im Juni machen, im Juli folgt die Abt 11, während die Abteilungen des Hb Rgt 7 im Spätsommer folgen werden.

Als Vorbereitung zu diesem Umschulungskurs hatten Teile der Stäbe, sämtliche Einheitskommandanten sowie zahlreiche (auf freiwilliger Basis erschienene) Oblt und Lt regimentsweise zu einem zehntägigen technischen Vorbereitungskurs nach Bière einzurücken.

Der Kurs für die Offiziere des Hb Rgt 4 im November 1970 stand unter dem Kommando von Oberst F. Wermelinger, Schulkdt und Artilleriechef der Mech Div 4. Oberst Wermelinger war seit Jahren zusammen mit einem Planungsstab an der nunmehr abgeschlossenen Ausarbeitung der Reglemente beschäftigt. Zu Studienzwecken und Ausbildungsfragen wurde dabei während der letzten paar Jahre jeweils eine Batterie pro Rekrutenschule mit der Pz Hb 66 ausgerüstet.

Es ging in diesem Kurs nicht um das Beherrscheln der neuen Geräte. Es war vielmehr das Ziel, dem Teilnehmer in der relativ kurzen Zeit gewisse Grundkenntnisse zu vermitteln und die Vielfalt der dem Artilleristen neu erwachsenden und ungewohnten Tätigkeiten vor Augen zu führen. Im Umschulungskurs 1971 wird zur Auffrischung dieser ersten Kenntnisse ein ganzwöchiger Kadervorkurs aufgewendet. Es war ein fremd anmutendes, aber erfreuliches Bild, zu sehen, wie sich vom Regimentskommandanten bis zum jüngsten Offizier alle für die neue Waffe interessierten und bestrebt waren, jede Charge selber einmal ausgeübt zu haben. Die meisten werden nur noch selten zum Hochdruckwasserschlauch greifen, den Parkdienst am 12,7-mm-Mg ausführen oder andere Arten des Parkdienstes leisten können. Aber alle Beteiligten haben dadurch Gelegenheit gehabt, sich mit allem Drum und Dran der Waffe vertraut zu machen. Von ihrem Verständnis für die zeitlich ganz anders als bisher anfallenden Aufwände wird viel abhängen, denn der geringste mechanische Versager bedingt jetzt nicht nur den bisher meist leicht ersetzbaren Ausfall des Zugfahrzeuges, sondern des ganzen Geschützes.

Die Umschulung auf die Pz Hb 66 bringt noch weitere Neuerungen. So wird die Truppe gleichzeitig mit der Kommandoverision des Schützenpanzers 63, mit dem Raupenmunitionstransporter M-548, mit dem neuen leichten Geländewagen «Pinzgauer», mit dem schweren Lastwagen «Henschel» und u.a. mit diversem neuem Funkmaterial vertraut gemacht. Auch das traditionelle äussere Bild des Kanoniers wird mit dem Kombi und dem schwarzen Beret einen vorerst noch ungewohnten «look» erfahren.

Diese Abwendung von der vertrauten Erscheinungsform der gezogenen Artillerie, die einer gewissen Romantik wirklich nicht entbehrt, dürfte dem Artilleristen zunächst noch einige Schwierigkeiten bereiten. Die Gewissheit, über neuzeitliches Material zu verfügen, und das daraus erwachsende Interesse eines Grossteils der Truppe dürfen aber auf einen vollen Einsatz der Leute schliessen lassen. Der für die Mannschaft wie bisher drei Wochen dauernde Umschulungs-WK wird ein sehr konzentriertes Programm aufweisen und deshalb auch von jedem diesen Einsatz bis ins letzte abfordern.



Reinigung Wädenswil
Telefon 75 00 75



Reinigung Wädenswil
Telefon 75 00 75



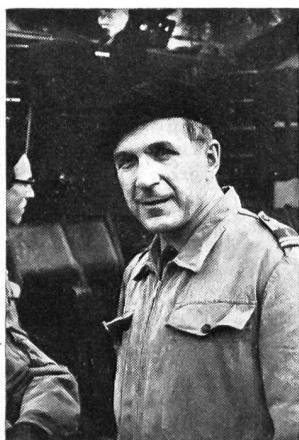
Reinigung Wädenswil
Telefon 75 00 75



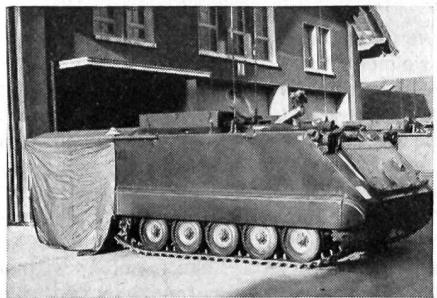
schnell, gut,
preiswert!



Sechs Abteilungen werden mit dieser Panzerhaubitze 66 ausgerüstet. Das Geschütz ist etwa 23 t schwer und sein Kaliber beträgt 15,5 cm. Besatzung: 1 Uof, 1 Fahrer und 6 Kanoniere.



Auch das will gelernt sein...



Die Kommandoversie des Schützenpanzers 63 — hier die Feuerleitstelle — verfügt dank einem rasch anbaubaren Zelt über zusätzlichen Arbeitsraum.



Sie werden die beiden ersten Pz Hb Abt kommandieren: Major Voillat (rechts) die Pz Hb Abt 10 und Major Kaufmann die Pz Hb Abt 11.



Munitionskenntnis. Eine 15,5-cm-Granate wiegt ca. 43 kg. Im Bild rechts ist ein Ladungsbehälter sichtbar.



Instruktionsoffiziere erfüllen bei der Ausbildung von Milizleuten auf relativ komplizierte Waffensysteme eine verantwortungsvolle Aufgabe. Zwei dieser Offiziere, Major Hässler und Oberst Wermelinger (leicht verdeckt), sind massgebend an der Einführung dieser neuen Waffe beteiligt.



Major Hässler instruiert die Gruppe der Stabsoffiziere...



... während die Gruppe der Einheitskommandanten in der Geschützschule ausgebildet wird.



Der Kommandant der Mech Div 4, Divisionär Wildbolz, hier in Begleitung des Kurskommandanten, Oberst Wermelinger, nahm an der Demonstration der Fahreigenschaften der Pz Hb 66 ebenfalls teil.

